

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 701/2006

z dnia 25 kwietnia 2006 r.

ustanawiające zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do zakresu czasowego zbierania danych dotyczących cen w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95 z dnia 23 października 1995 r. dotyczące zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 akapit 3 i art. 5 ust. 3,uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego⁽²⁾, wymaganą na mocy art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2494/95,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych (ZWCK) to zharmonizowane dane liczbowe dotyczące inflacji potrzebne Komisji i Europejskiemu Bankowi Centralnemu do wykonania swych funkcji określonych w art. 121 Traktatu. ZWCK zostały opracowane dla ułatwienia międzynarodowego porównywania inflacji cen konsumpcyjnych. Są one ważnym wskaźnikiem przy zarządzaniu polityką monetarną.
- (2) Na mocy art. 5 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2494/95 od każdego państwa członkowskiego wymaga się, w ramach wykonywania powyższego rozporządzenia, sporządzenia ZWCK począwszy od wskaźnika za styczeń 1997 r.
- (3) W art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2494/95 wprowadza się wymóg oparcia ZWCK na cenach towarów i usług, które można zakupić na terytorium gospodarczym państw członkowskich w celu bezpośredniego zaspokojenia potrzeb konsumentów.
- (4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 z dnia 9 września 1996 r. w sprawie wstępnych środków koniecznych do wykonania rozporządzenia Rady (WE)

nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen towarów konsumpcyjnych⁽³⁾, definiuje zakres ZWCK jako obejmujący te towary i usługi, które wchodzą w zakres wydatków pieniężnych gospodarstwa domowego na spożycie ostateczne, do których dochodzi, między innymi, na terytorium gospodarczym państwa członkowskiego w jednym lub dwóch porównywanych okresach czasu.

- (5) W art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1749/96 wprowadza się wymóg sporządzenia ZWCK na podstawie celowych kontroli wyrzykowych, które zawierają wystarczająco dużo cen w ramach agregatów podstawowych, aby móc przedstawić zróżnicowanie zmian cen w danej populacji.
- (6) Różnice w okresach zbierania danych dotyczących cen mogą prowadzić do znacznych różnic w oszacowanych zmianach cen w porównywanych okresach czasu.
- (7) Zharmonizowane podejście do zakresu czasowego ZWCK jest konieczne w celu zapewnienia, że otrzymane ZWCK spełniają wymagania pod względem porównywalności, niezawodności i przydatności na mocy art. 4 akapit 3 oraz art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2494/95.
- (8) Zestawienie wskaźnika cen konsumpcyjnych Unii Walutowej (ICP-UW) z europejskim wskaźnikiem cen konsumpcyjnych (EICP) wymaga zharmonizowanej definicji zakresu czasowego ZWCK. Nie powinno to jednakże stanowić przeszkody dla ogłaszania tymczasowych ZWCK lub bieżących szacunków ZWCK dotyczących średniej zmiany cen opartych na częściowych danych o cenach, zaobserwowanych w miesiącu, do którego odnosi się bieżący wskaźnik.
- (9) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1921/2001 z dnia 28 września 2001 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 odnośnie do minimalnych norm dla korekt zharmonizowanego wskaźnika cen konsumpcyjnych oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 2602/2000⁽⁴⁾ stwierdza się, że zmiany w systemie zharmonizowanych zasad nie powinny wymagać korekt, ale, gdzie jest to konieczne, należy dokonywać oszacowania ich wpływu na roczne stopy zmian ZWCK.

⁽¹⁾ Dz.U. L 257 z 27.10.1995, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Opinia wydana dnia 27 lutego 2006 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. L 229 z 10.9.1996, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1708/2005 (Dz.U. L 274 z 20.10.2005, str. 9).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 261 z 29.9.2001, str. 49.

(10) Przeprowadzone zostały konsultacje z Komitetem ds. Programu Statystycznego, zgodnie z art. 3 decyzji Rady 89/382/EWG, Euratom z dnia 19 czerwca 1989 r. w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

2. W przypadku gdy wiadomo, że towary charakteryzują się ostrymi i nieregularnymi zmianami cen w ciągu tego samego miesiąca, zbieranie danych dotyczących cen odbywa się w okresie dłuższym niż jeden tydzień roboczy.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Zasadę tą stosuje się w szczególności do następujących towarów:

Artykuł 1

Cel

Celem niniejszego rozporządzenia jest ustanowienie minimalnych standardów dla zbierania danych dotyczących cen w celu polepszenia porównywalności, niezawodności i przydatności ZWCK.

a) produkty energetyczne; i

b) świeża żywność, taka jak warzywa i owoce.

Artykuł 2

Definicja

ZWCK to statystyka z próby, która odzwierciedla średnią zmianę cen pomiędzy miesiącem kalendarzowym obecnego wskaźnika i okresem, z którym jest porównywany.

Artykuł 4

Wykonywanie

Przepisy niniejszego rozporządzenia zostaną wykonane w grudniu 2007 r. i staną się skuteczne dla wskaźnika za styczeń 2008 r.

Artykuł 3

Minimalne standardy dla zbierania danych dotyczących cen

1. Zbieranie danych dotyczących cen odbywa się w ciągu przynajmniej jednego tygodnia roboczego w połowie lub około połowy miesiąca kalendarzowego, do którego wskaźnik ma odniesienie.

Artykuł 5

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 25 kwietnia 2006 r.

W imieniu Rady

J. PRÖLL

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.